



Rapport annuel 2024 / 2025



Adresse

193, 195, 199, 201, Av. Kalembe Lembe
Commune de Lingwala
(Voir Sopecod au sein de l'hôp. péd.
de Kalembe Lemba, Kinskasa (RDC))

Contact

+243-899-762-517
cppsrdc@gmail.com
www.cpps-rdc.org

Sommaire

du rapport

1	Table des matières	page 1
2	Mot du Conseil d'Administration Administration	page 2
3	Forum sur l'accès des Sourds en soins de santé en langue des signes	page 3-10
4	16 jours d'activisme contre les VBG	page 11-14
5	Contenus vidéos	page 15-17
6	Construire ensemble avec les Sourds	page 18-20



MOT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le Centre de Production des Programmes et Supports de Sensibilisation des Sourds (CPPS) a poursuivi en 2024 sa réorganisation avec une équipe de coordination engagée, compétente et résolument tournée vers l'avenir.

Avec l'appui du Bureau de l'UNESCO en République démocratique du Congo et du Centre de Communication Adaptée (CCA) du Canada, nous avons organisé à Kinshasa un atelier sur la valorisation de l'offre artistique inclusive. Cette initiative a contribué à faire reconnaître les talents des artistes sourds et à promouvoir leur pleine participation à la vie culturelle nationale.

En partenariat avec l'Association Nationale des Sourds du Congo (ANSCO) et la Société de Pédiatrie de la République démocratique du Congo (SOPECOD), le CPPS a aussi amorcé des discussions importantes sur l'accessibilité des soins de santé pour les personnes sourdes, en mettant l'accent sur l'utilisation de la langue des signes. Ces échanges jettent les bases d'un meilleur accès aux services de santé pour notre communauté.

Toujours en 2024, le CPPS, en collaboration avec Enabel, l'Agence belge de développement, s'est impliqué activement dans la campagne des 16 jours d'activisme contre les violences sexuelles. Par des animations théâtrales dans les communes de Limete et Kalamu, à Kinshasa, nous avons sensibilisé les Sourds à leurs droits et encouragé une prise de conscience collective contre les violences basées sur le genre.

Le Conseil d'administration exprime sa profonde reconnaissance au Centre de Communication Adaptée (CCA) pour son soutien constant, ainsi qu'à l'ensemble de nos partenaires pour leur engagement à nos côtés. Nous adressons également nos chaleureux remerciements à l'équipe de coordination, dont le travail remarquable permet au CPPS d'amplifier son impact.

DANIEL KIYEDI SILWAY
VICE-PRÉSIDENT



Forum sur l'accès des Sourds en soins de santé en langue des signes

Le CPPS avec l'appui de l'organisme québécois, Centre de communication adaptée (CCA) a réuni des experts de la surdité, des médecins et des personnes sourdes le 28 septembre 2024 dans la salle de conférence de la Société de la pédiatrie du Congo démocratique (SOPECOD) à l'Hôpital pédiatrique de Kelembe Lembe dans la ville de Kinshasa en RD Congo dans le cadre de la semaine internationale des sourds.

La journée célébrée chaque dernière semaine du mois de septembre à l'initiative de la Fédération Mondiale des Sourds dans le but de sensibiliser aux droits de la personne sourde et à la langue des signes.

Le choix de ce thème se justifie par la nécessité d'explorer les moyens de surmonter les obstacles linguistiques et à identifier des solutions concrètes pour améliorer l'accès des sourds aux services de santé en République Démocratique du Congo.

Avec peu de moyens le CPPS et ses partenaires ont lancé le débat sur l'accessibilité des sourds aux soins de santé en langue des signes en République démocratique du Congo.

La Sopecod et le CPPS se sont engagés à renforcer leur collaboration dans le domaine de la recherche et autres secteurs afin de pousser les autorités tant nationales que provinciales à inscrire la question de l'accessibilité médicale inclusive dans leurs agendas.



Prof. Dr Aimée Mupuala, présidente de la
Sopecod et le Dr Freddy Byamungo,
Secrétaire administratif de l'organisation

Journée Internationale des Personnes Handicapées

Le centre de production des programmes et supports de sensibilisation des sourds «CPH»
avec l'appui de l'UNESCO et du CCA, un atelier sur :

LA VALORISATION DE L'OFFRE ARTISTIQUE ET CULTURELLE INCLUSIVE



Salle de conférence de la SOPECOD (Hopital pédiatrique de KALEMBE LEMBE)



Du



Inclusion et accessibilité dans l'art en RDC

Du 03 au 4 décembre, le CPPS avec l'appui du bureau RDC de l'UNESCO et de CCA a réuni en atelier plus de 30 artistes en situation de handicap (Sourds, Aveugles et Albinos) afin de réfléchir sur la valorisation de l'offre artistique et inclusive en RDC.



ATELIER DE VALORISATION DE L'OFFRE ARTISTIQUE INCLUSIVE EN RDC

Réflexion profonde sur la pratique artistique par des personnes handicapées en RDC,

Ciséron Nzey Van Musala, professeur à l'Institut National des Arts (INA) et président de la Fédération Nationale de Théâtre (FENATH) a développé le thème: « Regard sur la pratique artistique par des personnes handicapées en RDC.»

Le Professeur Nzey est revenu sur la rencontre et la découverte qu'il a faite avec les personnes handicapées et qu'il les avait du coup trouvées douées et rigoureuses. Il a évoqué son expérience, lors de la création du spectacle « Lumières dans les ténèbres » sur la vie d'Hélène Keller avec le CPPS, soutenu par l'Ambassade des États-Unis à Kinshasa, qui selon lui, est un fait marquant de son histoire, en présence des Sourds, en tant que metteur en scène, dramaturge et enseignant d'art.

L'acteur de la Société civile et responsable d'une structure des Albinos dans la commune de Matete, Jules Kalala Tukadi a parlé de la thématique de « L'art comme outil de plaidoyer et de sensibilisation des droits de la personne handicapée . »



Différents handicaps mais, même réalité

30 artistes en situation de handicap (Sourds, Aveugles et Albinos) des divers secteurs artistiques ont partagé des réalités communes auxquelles ils font face dans l'exercice de leur métier en RDC.



Pour une action plus large

Par déçu tout, le CPPS a joué sa partition et attend d'être rejoint par ceux qui partagent le même souci que lui, pour ramener la sérénité et cultiver la paix dans la société. Il trouve mieux d'évoluer en synergie que de progresser seul. Seul on est fort, mais ensemble on est encore très fort. Ne dit-on pas que l'union fait la force. La prise en compte des recommandations issues de l'atelier sera une marque de considération aux Personnes Handicapées. Une façon pour le pays de les valoriser et de les porter à coeur. Ainsi, le CPPS n'attend pas autre en retour si ce n'est que d'accompagner ces personnes qui vivent à nos côtés.





09

+30

Participants

Des artistes entendant experts des arts ont participé activement à tous les travaux.

80%

Personnes handicapées

L'atelier de Kinshasa était une plateforme d'expression pour les artistes et culturels handicapés.

6

Personnes handicapées

Théâtre, musique, conte, danse, peinture et artisanat



10

« 16 JOURS D'ACTIVISME »

GRÂCE À ENABEL, LE CPPS SENSIBILISE LES SOURDS DE KINSHASA SUR LES VIOLENCES BASEES SUR LE GENRE (VBG)

Dans le cadre de la campagne des « 16 jours d'activisme » contre les violences faites aux femmes et aux filles, le Centre de Production des Programmes et Supports de sensibilisation des Sourds (CPPS), en collaboration avec l'ONGD Soleil Levant, a participé à des journées de sensibilisation spécialement dédiées aux personnes malentendantes.

Soutenue par le Programme de Lutte contre les Violences Sexuelles (PLVS), cette initiative a mis l'accent sur l'importance de la dénonciation des cas de violences basées sur le genre (VBG), présentée comme un levier essentiel dans la lutte contre l'impunité.

Plusieurs intervenants engagés dans la prévention des VBG, tels que la Police de Protection de l'Enfant et de Prévention des Violences Sexuelles (PEPVS) et l'Agence nationale de Lutte Contre les Violences Faites à la Femme, à la Jeune et Petite Fille (AVIFEM), ont animé ces journées à travers des présentations.

Celles-ci ont abordé les différentes formes de violences basées sur le genre auxquelles sont exposées les personnes vivant avec un handicap, ainsi que leur situation de vulnérabilité particulière.





Inclusion et accessibilité dans l'art en RDC

Du 03 au 4 décembre, le CPPS avec l'appui du bureau RDC de l'UNESCO et de CCA a réuni en atelier plus de 30 artistes en situation de handicap (Sourds, Aveugles et Albinos) afin de réfléchir sur la valorisation de l'offre artistique et inclusive en RDC.





65

Personnes (entendants et sourds) dans les communes de Limete et Kalamu améliorent leur connaissance sur les VBG et connaissent les services et le circuit de prise en charge de victimes de violences sexuelles

500

Personnes malentendantes et membres des communautés (écoles, communauté ecclésiastique des sourds) et ceux vivant dans l'environnement des sourds dans les deux communes améliorent leurs connaissances sur les violences sexuelles chez les femmes et filles sourdes.



Sensibilisation théâtrale réussite

Outre la sensibilisation porte-à-porte, Mabin'a Maboko, la troupe de théâtre du CPPS divertit les publics tout en diffusant en langue des signes et en langage parlé, les messages clés de la campagne.

SOURDE

ENCEINTE

PAS FACILE!



Contenus vidéos

En dehors du théâtre en salle ou en plein air, en 2024 le CPPS a sensibilisé les publics via des vidéos accessibles en langue des signes et en langage parlé avec sous-titrage.

Là où le théâtre ne peut pas arriver, la vidéo y arrive et permet au CPPS d'atteindre un public plus large (sourds et entendants).

Des thématique diverses: de l'accès aux soins de santé en langue des signes à l'accès à l'emploi des sourds en passant par la promotion des droits des femmes sourdes.

Des vidéos produites par le CPPS grâce à l'accompagnement du Centre de Communication Adaptée répondent à un seul but, rendre l'information accessible aux sourds et malentendants. .

Toutes les vidéos ont été publiés sur les réseaux sociaux du CPPS ainsi que ceux de CCA.





LUTTE CONTRE LES MALADIES TRANSMISSIBLES

L. En 2024, le Centre de Production des Programmes et Supports de sensibilisation des Sourds (CPPS), avec l'appui du Centre de Communication Adaptée (CCA), a renforcé ses actions de sensibilisation en produisant plusieurs vidéos accessibles destinées tant aux personnes sourdes qu'aux personnes entendantes.

Ces contenus ont abordé des thématiques essentielles telles que la prévention de la rougeole et l'accessibilité des soins de santé en langue des signes.

À travers des formats inclusifs, comme des sketches vidéos éducatifs, le CPPS a su conjuguer pédagogie et accessibilité afin de favoriser une meilleure compréhension et inclusion des personnes sourdes dans les campagnes de santé publique.



COUPE D'AFRIQUE DES NATIONS DE FOOTBALL, OCCASION DE FAIRE CONNAITRE LA SITUATION DES SOURDS

Le CPPS a su tirer parti de la Coupe d'Afrique des Nations de football, qui s'est déroulée du 13 janvier au 11 février 2024, pour mener une campagne originale de sensibilisation.

Des moments festifs, comme les célébrations de buts par des personnes sourdes entourées de leurs proches, ont été capturés en photo afin d'attirer l'attention sur leur réalité, leur fierté et leur participation active à la vie sociale et culturelle.

Ces images ont servi de support à une campagne de visibilité axée sur l'inclusion et la reconnaissance des personnes sourdes dans toutes les sphères de la société.





Servir avec sourire

Souvent sans rémunérations, les interprètes du CPPS parcourent écoles, communauté ecclésiastique, conférences ou visitent des familles pour faciliter la communication entre sourds et entendants.



En 2024, le Centre de Production des Programmes et Supports de Sensibilisation des Sourds (CPPS) s'est activement engagé à représenter et à faire entendre la voix des personnes sourdes et en situation de handicap dans les espaces de dialogue public. Que ce soit lors de la rencontre entre la jeunesse et le gouvernement congolais ou à l'occasion de la conférence des artistes congolais organisée à Kinshasa à l'Institut français par l'Initiative Construire Ensemble, le CPPS a répondu présent.

Conscient que les décisions politiques, culturelles et sociales doivent se prendre avec et non sans les personnes concernées, le Centre a multiplié sa présence là où l'on débattait des enjeux cruciaux touchant les jeunes, les artistes et les personnes handicapées.

Au-delà de sa participation active à ces événements, le CPPS a également mis à disposition des services d'interprétation en langue des signes, permettant ainsi une véritable inclusion des personnes sourdes dans les échanges.

En assurant cette accessibilité, le Centre a contribué à faire de ces forums des espaces réellement ouverts à tous, où la diversité des voix peut être entendue et prise en compte.

Ces actions illustrent l'engagement du CPPS à ne pas seulement produire du contenu de sensibilisation, mais à être un acteur de terrain, présent dans les processus de plaidoyer, de concertation et de formulation de politiques publiques. En étant là où se prennent les décisions, le CPPS milite pour une société congolaise plus équitable, où les droits, les besoins et les talents des personnes sourdes et handicapées sont pleinement reconnus et valorisés.



**CONSTRUIRE
ENSEMBLE AVEC LES
PERSONNES
HANDICAPEES**

A man with dark skin and a shaved head is wearing a white long-sleeved shirt with a small blue anchor logo on the left chest. He is gesturing with both hands, palms facing each other, as if explaining something. Behind him is a whiteboard with handwritten text in blue ink. The text on the whiteboard includes "Polu", "0-5 ans", "cas", "+", "-", and "7.7".

Servir en langue des signes

En 2025, le CPPS quelques personnes qui ont contribué dans l'enseignement des langues des signes ainsi que dans l'éducation des sourds en RDC.



CENTRE DE
COMMUNICATION ADAPTÉE



unesco

Enabel



SOPECOD
Société de Pédiatrie du Congo Démocratique

Charity
Translators